

**Le jeudi 21 septembre, 18h30 - 20h30**  
**Dîner dans un restaurant traditionnel japonais,**  
**Ganko Takasegawa Nijoen**

Profitez de la gastronomie japonaise traditionnelle (le Kaiseki, composé de plusieurs petits plats de saison) avec la danse de Maïkos (jeunes geishas).  
Boissons alcoolisées et non-alcoolisées à volonté.  
Possibilité de menu végétarien.

(Nous sommes sincèrement désolés, mais en raison du nombre important des participants, nous ne pourrons pas proposer des plats qui ne sont ni dans le menu régulier ni dans le menu végétarien.)

Voir les images :

<http://www.gankofood.co.jp/en/gallery/>

Départ du bus à 17h30, devant l'entrée principale de l'Université de Kyoto.

Tarif : 6,000 yen (inscription avant le 31 juillet)  
7,000 yen (inscription après le 1<sup>er</sup> août)

---

**Le vendredi 22 septembre, 20h - 23h**  
**Soirée dansante à l'Institut français de Kyoto**

Dans le cadre très agréable de l'Institut (1), laissez-vous envouter par l'accordéon et la contrebasse du duo Umineco (2) pour un petit concert suivi d'un bal traditionnel français (3) animé par Umineco et l'orchestre des Korrigans (4).

Des boissons alcoolisées et non-alcoolisées seront servies à volonté toute la soirée.

Lieu : Institut Français du Japon-Kansai à Kyoto (juste en face de l'Université de Kyoto)

Tarif : 3,500 yen (inscription avant le 31 juillet)  
4,500 yen (inscription après le 1<sup>er</sup> août)

---

(1)



(2)



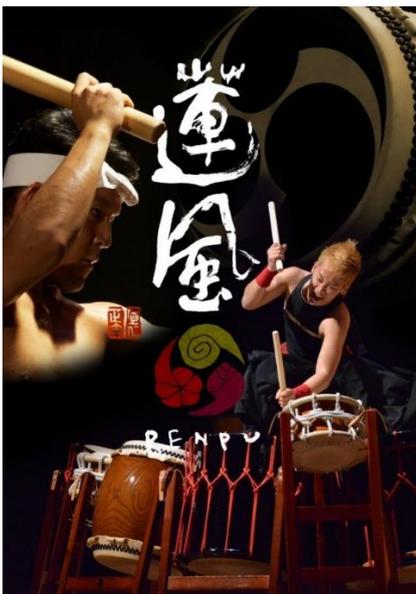
(3)



(4)



**Le Samedi 23 septembre, dans le cadre de la cérémonie de clôture  
Concert de musique traditionnelle à l'Université de Kyoto**



Venez découvrir un concert dynamique et spectaculaire de *wadaiko* et de *shamisen*, animé par le groupe de musique traditionnelle *Renpu* (<http://renpu.web.fc2.com/index.html>).

Ouvert à tous les participants du congrès (dans le cadre de la cérémonie de clôture).

---

**Le Samedi 23 septembre, 18h – 20h  
Repas de gala, Hôtel Heian no mori Kyoto**

Après la clôture du congrès, nous vous proposons un agréable buffet à volonté avec possibilité de plats végétariens, accompagné de vins, de bières et de boissons non-alcoolisées. La salle est équipée d'un karaoké et il sera à votre disposition.

Départ du bus à 16h30, devant l'entrée principale de l'Université de Kyoto.

Tarif : 5,000 yen (inscription avant le 31 juillet)  
6,000 yen (inscription après le 1<sup>er</sup> août)  
(ouverture d'inscription : le 1er juillet)



---

**Le Samedi 23 septembre, 21h –  
Deuxième partie de soirée, Club Flamingo**

Après le repas de gala, si vous le souhaitez, profitons ensemble de la deuxième partie de soirée dans une discothèque à Kyoto ! (<http://clubflamingo.jp/> : 25 min à pied et 10 min en taxi depuis l'Hôtel Heian no mori) Tarif : pas encore défini (à payer sur place en liquide)